

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧

那華斯高沙銀行總行設在蒙特利爾，分行遍佈世界各地。

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租
諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

創立一八三二年由大西洋至太平洋之行五百餘間

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.



勝於天止咳藥
久已馳名全加拿大
著名止咳聖藥 每盒四毛五
本號加拿大總代理

利華貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

捷利碧琪輪
(本月廿一到埠)
運來大帮各種新貨登市
價錢克己
歡迎惠顧

重新介紹：
火箭牌長身絲苗米
(一百磅五十磅均備)
該米即店派「姊妹米」
好煮好飯
不妨試用

各地要聞

國大開銷估計

達台幣一億多

台北訊：國民大會所耗的台幣，至今尚無官方統計數字。一般估計官方亦不擬公佈此一數字。記者估計開銷去台幣一億二千萬元。各種開支如下：一、國民大會預算(會費)四千萬元。包括大會一切開支，如租用各縣市交通汽車供國代表乘坐。大會招待費。職員津貼等。二、國代特別津貼。每人照三萬五千元平均計算。一千五百餘名國代。約共五千五百萬元。三、幕後服務費。約五百萬元。四、國代旅費。約一千萬元。五、大會開支追加預算。約一千萬元。合計一億二千萬元。這已是保守的數字。

金門防禦工事加強

足可應付原子戰爭

中華社台北專電。金門防禦工事。現已有系統的加強。足可應付原子戰爭。據消息可靠方面昨日透露。自前年「八二三」炮戰後。即積極加強地下防禦工事。前線十兵均有堅固之地下掩護。對原子戰爭亦有良好防禦。

關於大砲方面。金門現已裝置十英寸口徑之大砲。具有高度正確性。用共軍陣地是難擊。俄國海軍艦隊。國軍未予理會。但如共軍作大規模轟炸。則國軍大砲。必將猛烈報復。以壓制其炮火。

美撥款千萬援台

協建一新型兵工廠

中華社台北專電。據宣佈。美國在軍援計劃之下。撥款一千萬美元。協助中華民國協建一新型兵工廠。建廠工作。刻正在台灣進行中。

美國軍事援助顧問團。此一兵工廠開工後。將可製造中國陸軍現在所需之各種砲彈。該廠現正由美國賓州肯第爾公司監督設計與建造。美國軍事援助顧問團。曾派沙爾斯中校。組成一生產顧問小組。經常與中國國防總司令部。為興建該廠保持聯繫。美國顧問團。此一新型之兵工廠開工後。將可僱用數百名工人。從事生產砲彈。以供中國部隊訓練與儲存之用。

逃印之藏人

十六名抵台

華聯社台北電。從西藏逃出之華人十六名。在印度逗留二年後。星期二日經香港抵台北。現正由自由中國救濟會照顧。使之在台安居。

中華民國四十九年

駐加國總支部

第十四屆職員表

正主委 司徒健 副主委 雷根
執行委員 周玉生 簡國安 蔣安翹
簡建平 伍澤輝 陳文彬
吳照光 謝志如 徐子樂
劉社輝 趙榮德 關邦健
呂定國 黃登賢 林洪公
梅洪學 王華進 林洪公
黃聖提 簡而明 梁少如
鄭洪興 林伯勝 黃少波
周永熾 區鏡棠 李華英
呂禮庭 謝慶源 陳宜誠

秘書主任	李如柏	副秘書	李耀垣
財政主任	梁少如	副財政	周永熾
宣傳主任	吳一平	副宣傳	林社康
外事主任	王耀柏	副外事	簡建平
訓練主任	伍澤輝	副訓練	陳文彬
文書主任	吳照光	副文書	簡而明
生計主任	趙榮德	副生計	關邦健
社運主任	周玉生	副社運	梁少如
會計主任	鄭洪興	副會計	林伯勝
法律顧問	區鏡棠	法律顧問	李華英
內外全科	謝志如	內外全科	徐子樂
內外科	趙榮德	內外科	關邦健
婦產科	梁少如	婦產科	林洪公
兒科	簡而明	兒科	黃少波
皮膚科	林伯勝	皮膚科	李華英
泌尿科	黃聖提	泌尿科	陳宜誠
眼科	鄭洪興	眼科	周永熾
耳鼻喉科	吳照光	耳鼻喉科	簡建平
牙科	伍澤輝	牙科	陳文彬
檢驗科	謝志如	檢驗科	徐子樂
藥劑科	趙榮德	藥劑科	關邦健
放射科	梁少如	放射科	梁少如
檢驗科	簡而明	檢驗科	林伯勝
藥劑科	黃聖提	藥劑科	黃少波
放射科	鄭洪興	放射科	李華英
檢驗科	吳照光	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	周永熾
放射科	謝志如	放射科	簡建平
檢驗科	趙榮德	檢驗科	陳文彬
藥劑科	梁少如	藥劑科	徐子樂
放射科	簡而明	放射科	關邦健
檢驗科	黃聖提	檢驗科	梁少如
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	林伯勝
放射科	吳照光	放射科	黃少波
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	李華英
藥劑科	謝志如	藥劑科	陳宜誠
放射科	趙榮德	放射科	周永熾
檢驗科	梁少如	檢驗科	簡建平
藥劑科	簡而明	藥劑科	陳文彬
放射科	黃聖提	放射科	徐子樂
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	關邦健
藥劑科	吳照光	藥劑科	梁少如
放射科	伍澤輝	放射科	林伯勝
檢驗科	謝志如	檢驗科	黃少波
藥劑科	趙榮德	藥劑科	李華英
放射科	梁少如	放射科	陳宜誠
檢驗科	簡而明	檢驗科	周永熾
藥劑科	黃聖提	藥劑科	簡建平
放射科	鄭洪興	放射科	陳文彬
檢驗科	吳照光	檢驗科	徐子樂
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	關邦健
放射科	謝志如	放射科	梁少如
檢驗科	趙榮德	檢驗科	林伯勝
藥劑科	梁少如	藥劑科	黃少波
放射科	簡而明	放射科	李華英
檢驗科	黃聖提	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	周永熾
放射科	吳照光	放射科	簡建平
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	陳文彬
藥劑科	謝志如	藥劑科	徐子樂
放射科	趙榮德	放射科	關邦健
檢驗科	梁少如	檢驗科	梁少如
藥劑科	簡而明	藥劑科	林伯勝
放射科	黃聖提	放射科	黃少波
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	李華英
藥劑科	吳照光	藥劑科	陳宜誠
放射科	伍澤輝	放射科	周永熾
檢驗科	謝志如	檢驗科	簡建平
藥劑科	趙榮德	藥劑科	陳文彬
放射科	梁少如	放射科	徐子樂
檢驗科	簡而明	檢驗科	關邦健
藥劑科	黃聖提	藥劑科	梁少如
放射科	鄭洪興	放射科	林伯勝
檢驗科	吳照光	檢驗科	黃少波
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	李華英
放射科	謝志如	放射科	陳宜誠
檢驗科	趙榮德	檢驗科	周永熾
藥劑科	梁少如	藥劑科	簡建平
放射科	簡而明	放射科	陳文彬
檢驗科	黃聖提	檢驗科	徐子樂
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	關邦健
放射科	吳照光	放射科	梁少如
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	林伯勝
藥劑科	謝志如	藥劑科	黃少波
放射科	趙榮德	放射科	李華英
檢驗科	梁少如	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	簡而明	藥劑科	周永熾
放射科	黃聖提	放射科	簡建平
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	陳文彬
藥劑科	吳照光	藥劑科	徐子樂
放射科	伍澤輝	放射科	關邦健
檢驗科	謝志如	檢驗科	梁少如
藥劑科	趙榮德	藥劑科	林伯勝
放射科	梁少如	放射科	黃少波
檢驗科	簡而明	檢驗科	李華英
藥劑科	黃聖提	藥劑科	陳宜誠
放射科	鄭洪興	放射科	周永熾
檢驗科	吳照光	檢驗科	簡建平
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	陳文彬
放射科	謝志如	放射科	徐子樂
檢驗科	趙榮德	檢驗科	關邦健
藥劑科	梁少如	藥劑科	梁少如
放射科	簡而明	放射科	林伯勝
檢驗科	黃聖提	檢驗科	黃少波
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	李華英
放射科	吳照光	放射科	陳宜誠
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	周永熾
藥劑科	謝志如	藥劑科	簡建平
放射科	趙榮德	放射科	陳文彬
檢驗科	梁少如	檢驗科	徐子樂
藥劑科	簡而明	藥劑科	關邦健
放射科	黃聖提	放射科	梁少如
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	林伯勝
藥劑科	吳照光	藥劑科	黃少波
放射科	伍澤輝	放射科	李華英
檢驗科	謝志如	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	趙榮德	藥劑科	周永熾
放射科	梁少如	放射科	簡建平
檢驗科	簡而明	檢驗科	陳文彬
藥劑科	黃聖提	藥劑科	徐子樂
放射科	鄭洪興	放射科	關邦健
檢驗科	吳照光	檢驗科	梁少如
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	林伯勝
放射科	謝志如	放射科	黃少波
檢驗科	趙榮德	檢驗科	李華英
藥劑科	梁少如	藥劑科	陳宜誠
放射科	簡而明	放射科	周永熾
檢驗科	黃聖提	檢驗科	簡建平
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	陳文彬
放射科	吳照光	放射科	徐子樂
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	關邦健
藥劑科	謝志如	藥劑科	梁少如
放射科	趙榮德	放射科	林伯勝
檢驗科	梁少如	檢驗科	黃少波
藥劑科	簡而明	藥劑科	李華英
放射科	黃聖提	放射科	陳宜誠
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	周永熾
藥劑科	吳照光	藥劑科	簡建平
放射科	伍澤輝	放射科	陳文彬
檢驗科	謝志如	檢驗科	徐子樂
藥劑科	趙榮德	藥劑科	關邦健
放射科	梁少如	放射科	梁少如
檢驗科	簡而明	檢驗科	林伯勝
藥劑科	黃聖提	藥劑科	黃少波
放射科	鄭洪興	放射科	李華英
檢驗科	吳照光	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	周永熾
放射科	謝志如	放射科	簡建平
檢驗科	趙榮德	檢驗科	陳文彬
藥劑科	梁少如	藥劑科	徐子樂
放射科	簡而明	放射科	關邦健
檢驗科	黃聖提	檢驗科	梁少如
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	林伯勝
放射科	吳照光	放射科	黃少波
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	李華英
藥劑科	謝志如	藥劑科	陳宜誠
放射科	趙榮德	放射科	周永熾
檢驗科	梁少如	檢驗科	簡建平
藥劑科	簡而明	藥劑科	陳文彬
放射科	黃聖提	放射科	徐子樂
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	關邦健
藥劑科	吳照光	藥劑科	梁少如
放射科	伍澤輝	放射科	林伯勝
檢驗科	謝志如	檢驗科	黃少波
藥劑科	趙榮德	藥劑科	李華英
放射科	梁少如	放射科	陳宜誠
檢驗科	簡而明	檢驗科	周永熾
藥劑科	黃聖提	藥劑科	簡建平
放射科	鄭洪興	放射科	陳文彬
檢驗科	吳照光	檢驗科	徐子樂
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	關邦健
放射科	謝志如	放射科	梁少如
檢驗科	趙榮德	檢驗科	林伯勝
藥劑科	梁少如	藥劑科	黃少波
放射科	簡而明	放射科	李華英
檢驗科	黃聖提	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	周永熾
放射科	吳照光	放射科	簡建平
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	陳文彬
藥劑科	謝志如	藥劑科	徐子樂
放射科	趙榮德	放射科	關邦健
檢驗科	梁少如	檢驗科	梁少如
藥劑科	簡而明	藥劑科	林伯勝
放射科	黃聖提	放射科	黃少波
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	李華英
藥劑科	吳照光	藥劑科	陳宜誠
放射科	伍澤輝	放射科	周永熾
檢驗科	謝志如	檢驗科	簡建平
藥劑科	趙榮德	藥劑科	陳文彬
放射科	梁少如	放射科	徐子樂
檢驗科	簡而明	檢驗科	關邦健
藥劑科	黃聖提	藥劑科	梁少如
放射科	鄭洪興	放射科	林伯勝
檢驗科	吳照光	檢驗科	黃少波
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	李華英
放射科	謝志如	放射科	陳宜誠
檢驗科	趙榮德	檢驗科	周永熾
藥劑科	梁少如	藥劑科	簡建平
放射科	簡而明	放射科	陳文彬
檢驗科	黃聖提	檢驗科	徐子樂
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	關邦健
放射科	吳照光	放射科	梁少如
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	林伯勝
藥劑科	謝志如	藥劑科	黃少波
放射科	趙榮德	放射科	李華英
檢驗科	梁少如	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	簡而明	藥劑科	周永熾
放射科	黃聖提	放射科	簡建平
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	陳文彬
藥劑科	吳照光	藥劑科	徐子樂
放射科	伍澤輝	放射科	關邦健
檢驗科	謝志如	檢驗科	梁少如
藥劑科	趙榮德	藥劑科	林伯勝
放射科	梁少如	放射科	黃少波
檢驗科	簡而明	檢驗科	李華英
藥劑科	黃聖提	藥劑科	陳宜誠
放射科	鄭洪興	放射科	周永熾
檢驗科	吳照光	檢驗科	簡建平
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	陳文彬
放射科	謝志如	放射科	徐子樂
檢驗科	趙榮德	檢驗科	關邦健
藥劑科	梁少如	藥劑科	梁少如
放射科	簡而明	放射科	林伯勝
檢驗科	黃聖提	檢驗科	黃少波
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	李華英
放射科	吳照光	放射科	陳宜誠
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	周永熾
藥劑科	謝志如	藥劑科	簡建平
放射科	趙榮德	放射科	陳文彬
檢驗科	梁少如	檢驗科	徐子樂
藥劑科	簡而明	藥劑科	關邦健
放射科	黃聖提	放射科	梁少如
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	林伯勝
藥劑科	吳照光	藥劑科	黃少波
放射科	伍澤輝	放射科	李華英
檢驗科	謝志如	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	趙榮德	藥劑科	周永熾
放射科	梁少如	放射科	簡建平
檢驗科	簡而明	檢驗科	陳文彬
藥劑科	黃聖提	藥劑科	徐子樂
放射科	鄭洪興	放射科	關邦健
檢驗科	吳照光	檢驗科	梁少如
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	林伯勝
放射科	謝志如	放射科	黃少波
檢驗科	趙榮德	檢驗科	李華英
藥劑科	梁少如	藥劑科	陳宜誠
放射科	簡而明	放射科	周永熾
檢驗科	黃聖提	檢驗科	簡建平
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	陳文彬
放射科	吳照光	放射科	徐子樂
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	關邦健
藥劑科	謝志如	藥劑科	梁少如
放射科	趙榮德	放射科	林伯勝
檢驗科	梁少如	檢驗科	黃少波
藥劑科	簡而明	藥劑科	李華英
放射科	黃聖提	放射科	陳宜誠
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	周永熾
藥劑科	吳照光	藥劑科	簡建平
放射科	伍澤輝	放射科	陳文彬
檢驗科	謝志如	檢驗科	徐子樂
藥劑科	趙榮德	藥劑科	關邦健
放射科	梁少如	放射科	梁少如
檢驗科	簡而明	檢驗科	林伯勝
藥劑科	黃聖提	藥劑科	黃少波
放射科	鄭洪興	放射科	李華英
檢驗科	吳照光	檢驗科	陳宜誠
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	周永熾
放射科	謝志如	放射科	簡建平
檢驗科	趙榮德	檢驗科	陳文彬
藥劑科	梁少如	藥劑科	徐子樂
放射科	簡而明	放射科	關邦健
檢驗科	黃聖提	檢驗科	梁少如
藥劑科	鄭洪興	藥劑科	林伯勝
放射科	吳照光	放射科	黃少波
檢驗科	伍澤輝	檢驗科	李華英
藥劑科	謝志如	藥劑科	陳宜誠
放射科	趙榮德	放射科	周永熾
檢驗科	梁少如	檢驗科	簡建平
藥劑科	簡而明	藥劑科	陳文彬
放射科	黃聖提	放射科	徐子樂
檢驗科	鄭洪興	檢驗科	關邦健
藥劑科	吳照光	藥劑科	梁少如
放射科	伍澤輝	放射科	林伯勝
檢驗科	謝志如	檢驗科	黃少波
藥劑科	趙榮德	藥劑科	李華英
放射科	梁少如	放射科	陳宜誠
檢驗科	簡而明	檢驗科	周永熾
藥劑科	黃聖提	藥劑科	簡建平
放射科	鄭洪興	放射科	陳文彬
檢驗科	吳照光	檢驗科	徐子樂
藥劑科	伍澤輝	藥劑科	關邦健
放射科	謝志如	放射科	梁少如
檢驗科	趙榮德	檢驗科	林伯勝
藥劑科	梁少如	藥劑科	

渠聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義快除奸

THE CHINESE
established in 1901
oldest Chinese news
in Vancouver. Pub-
lished every day except
Sundays and holidays.
Chinese Edition
Chinese Edition
Chinese Edition

國。際。祕。話

誰是榜上有名人物

。藍文。

願資百萬美元。徵求職業槍手。同時並不知道這些女子的來源和背景。在這般情形下。其中何一個女人。都能有機會。公開或秘密地謀殺親人。百萬美元「賞格」的一龍虎榜「上」第二目標人物。就是委內瑞拉的前獨裁者古拉尼茲。他現在逍遙自在地安居在美國美亞美海灘松樹街四六〇九號一所輝煌的別墅裏面。這所富麗堂皇的別墅。建築費約美金五〇〇。〇〇〇元。

鼠報恩
故事新談

賈氏道：「你有什麼心，主公公必公，然底祇的，你去吧。但要快些回來。」因免我掛念。」玉林答應了，原來他之謂仙丹，就是香灰。大凡求神治病的善信，必於晚拜禱告後，取些香灰回來，用茶混和，給病者吃了，說是求得仙丹。玉林也是決定這樣做，取香灰回來給母吃的。

世界之大

無奇不有

△在印度許多原始民族裏面，都有男女公共宿舍之設，男女可以互相拜訪。印度中部巴新達邦的毛里亞族，這個度更來後完善，他們叫這種宿舍做「高杜爾」。

一笑集

職員向一位態度驕傲的來客說：「對不起，先生，我們的司理不在，有什麼指教呢？」

那人說：「我從來不和其他人交易，我要等你的司理回來。」

職員說：「是的，先生。」

經過了一小時，那人等得不耐煩了，他站起來問道：「喂，你們司理何時回來呢？」

職員說：「兩個星期吧，他昨天才往渡假去。」

忽奉墨京方規詞長佳
札並七絕兩章喜慰之
餘謹步賦答以酬雅意

其 二
瓜地馬拉薛子襄
笑君高曲過陽春
去雁來鴻動別魂
挺虎游龍筆有
唱酬翻覺感情
瓜地馬拉地相連
正對樹堂春候望
却恨離居別有
忽驚惡我好詩

MU
N C

Drug Store
and Union,
over B.C.
舖材藥教倫
街黃天灰街地

HO IN
79 P
Van
精神及魄力
是汝所應得
Rase, Vitamin
總代理
德隆光記
格外歡迎

遊各埠募捐雜詠彙錄

與君一別十餘年 世事浮沉感物
喜見滿門桃李盛 飛黃騰達福無
★目陳鰲打埠洋岸遊覽
行程久歷邊邊觀 繡絳浮懷望海
一色長天秋暮景 欣同好伴共觀
★留門余受之先生
仰君敦澤育英才 今日重逢亦快
遙祝商場興事業 榮旋故國慶浮
★謝別朱家躍朱家燦陳元勝李

OWL DRUG CO
漢路藥材舖
 聘有華人店員在舊市定
 安街開張分店在舊市
 定街亞里街角
Chloradent Tooth Paste
 防牙患牙膏三毫五
Chloradent Mouth Wash
 防牙患漱口藥水
 七毫五及壹元二毫五

有華人店員在舊市定
 夾欄街服務支店在舊市
 定街夾亞細街
 Chlorazent Mouth Wash
 五毫五
 防牙患牙膏三毫三
 Chlorazent Mouth Wash
 五毫五
 防牙患齒口藥水
 七毫五及壹元二毫五

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
MU1-3847 錦材藥教信
宜相錢匯 街寅天英街

精神及魄力
是汝所應得
Bane Vitaminoids
此藥丸能補益精神安
睡及防傷寒令汝精神
爽利 每盒自銀五元

此藥丸能補益精神安
 睡及防傷寒令汝精神
 爽利 每盒百粒五元
 是汝所應得
 精神及魄力
 Baba Vitamins
 錦材藥教
 街寅天英街

MU 4-3743
園 桃
 HO INN CHOP SUEY
 79 Pender St. East
 Vancouver, B. C.
 廚師上卷
 調味烹飪
 地方精製
 招呼妥當
 大露小酌
 饕餮虛食
 饕餮光臨
 格外歡迎

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上卷	調味烹肝	地方相宜	招呼妥當	大露小酌	發陸虛食	係勝光聖	格外歡迎
------	------	------	------	------	------	------	------

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯亭

電話二九五三九
四〇五五五

本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮

特聘華人經理李顯亭
電話 HA 九五二九九
地址 MID 四一〇 CHIN 五

New Chungking Restaurant
 178 East Pender St.
 Vancouver 4. B. C.
 TEL MU 3-1734

新重慶酒家。
 雲城頂呱呱。
 廚師嬌易牙。
 隨時可應駕。
 男女僑胞呀。
 請來幫襯吓。

代理

178 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
MU 3-1734

新重慶酒家。
雲城頂呱呱。
食堂最寬大。
廚師嫺易牙。
大議兼小酌。
隨時可應駕。
男女僑胞呀。
請來幫襯下。

代理

司公限有草煙
 Heatley Trading Co.
 71 East Pender
 Vancouver, B.C.
 Phone MU 5-51

各種香煙 蘇糖發行
 大小光顧 一律歡迎
 地址在金利源對記右鄰

Heatley Trading Co.
71 East Pender
Vancouver, B.C.
Phone MU 5

各種香煙 蘇糖發行
大小光顧 一律歡迎
地址在金利源與記右鄰

永

華 美

司公限有登佳

Hop Yick Co.

164 Pender St.

Vancouver, B.C.

PHONE MU1-6521

發行所 一律歡迎

白灼鰻 鴨肝醬
大鳳鴨 脆下庄
鳳鴨餅 鴨腳包
頂靚五花臘肉

瓜菜罐頭

祖國什貨

上選鮮肉

四月份船到大幫

司公限有益
Hop Yick Co.
164 Pender St.
Vancouver, B.C.
PHONE MU1-6521

發行寄法 一律歡迎

瓜 合 祖 上
菜 時 國 選
罐 水 什 鮮
頭 貨 貨 肉

隆雜貨公司
 Wing Lung Co.
 142 E. Pender St.
 Phone MU1-1734
 VANCOUVER, B. C.

特選精良「各色瓜菜種子」客發

洋塘蓮藕	沙坪粉葛
鮮嫩紫菜	去頭紅魚
原條三牙	去頭黃花
原條大烏	白飯魚干

Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.

特選精良「各色瓜菜種子」客發

沙坪粉葛 沙坪紅魚 沙坪黃花 沙坪魚干

洋塘蓮藕 鮮嫩紫菜 原條三牙 原條大烏

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

富

年秘密交易

本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
音樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘鏢部
服務。工作優良價錢克己。

宣市定街東七十七號卑詩押舖廣告

77 號 ST. HASTINGS 號



富

年秘密交易

本公司有鑽石、鏢仔、相架、千里鏡、
有樂器具及各種行本出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計

現雇富有經驗華青年。在本公司修整鋪鏢部
服務。工作優良價錢克己。

寓市定街東七十七號卑詩押舖廣告

加拿大

天生堂

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

育器興奮丸

一打八元五毛贈送精采半打
兩打十五元贈送羊眼券一只

人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人
體已，有憾無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，
行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如二
生生殖兩寸，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
不夜天，如若不然，原券退回，決不食言，

羊眼券一只五元三只拾元

發育機 每架拾五元

育龜丸 一打五元 一毫
花柳丸 一打五元 一毫
花柳丸 一料五元 一毫
消腫丸 一料拾元 一毫
壯氣丸 一料五元 一毫
萬應丹 一料五元 一毫

頑癬水 一樽貳元 一毫
橫痃水 一樽三元 一毫
久噴露 一樽二元 一毫
戀情藥 一打八元 一毫
五蛇膏 壹元貳元 一毫

代售人 三拾一元

大 人 王 王 第

HING SANG HONG

377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada

育器與奮丸

一打八元五毛贈送情索半打
兩打十五元贈送羊眼券一只

人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人
器已，有婦無緣，有害自知，有口難言，如欲補救三
，行樂及時，吞丸一眼，育器興奮，力敵終宵，如三
生趣細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒
不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，

羊眼券一只五元三只拾元

發育機，每架拾五元

育器丸一打五元一毫

頑癖水一樽貳元一毫

消痔丸一料五元一毫

撲陽散一樽三元一毫

花柳丸一料五元一毫

大眼露一樽二元一毫

消腫丸一料拾元一毫

戀情索一打八元一毫

壯氣丸一料五元一毫

五蛇膏壹元貳元一毫

萬應丹一料五元一毫

代售人 三拾一元

(滿) (地) (可) (銀) (行)
 銷放舊金在加國發賣銀行
 已過去百卅餘年滿地可銀
 行得加國人民之信用
 ① 績效百餘萬加國
 人民而在加國第一
 銀行而得安全貯蓄
 ② 汝在滿地可銀行
 必遇好朋友又汝之
 生意必倍歡迎
 ③ 請留意此節無論
 滿地可銀行何支行
 汝之貯蓄得全行資
 財之保障
 MY BANK
 TO 2 MILLION CANADIANS
 B of M
 BANK OF MONTREAL

銷放發金在加國最舊銀行
 ◎過去百卅餘年滿地可銀
 行得加國人民之信用
 ◎銷放百餘萬加國
 人民而在加國第一
 銀行而得安全貯蓄
 ◎汝在滿地可銀行
 必遇好朋友又汝之
 生意必博歡迎
 ◎請留意此節無論
 滿地可銀行何支行
 汝之貯蓄得全行資
 財之保障

"MY BANK"
 TO 2 MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

司理黃公禮啟

所驅使。法官命社會局查其身世。

中華民國四十九年三月十九日
中國洪門民治黨駐加總支部
秘書簡建

家
TAL
FINE
90
ancou

時三
賓至如歸包滿

書記陳文彬

一九六〇年十一月

社長周玉生
書記陳文彬

